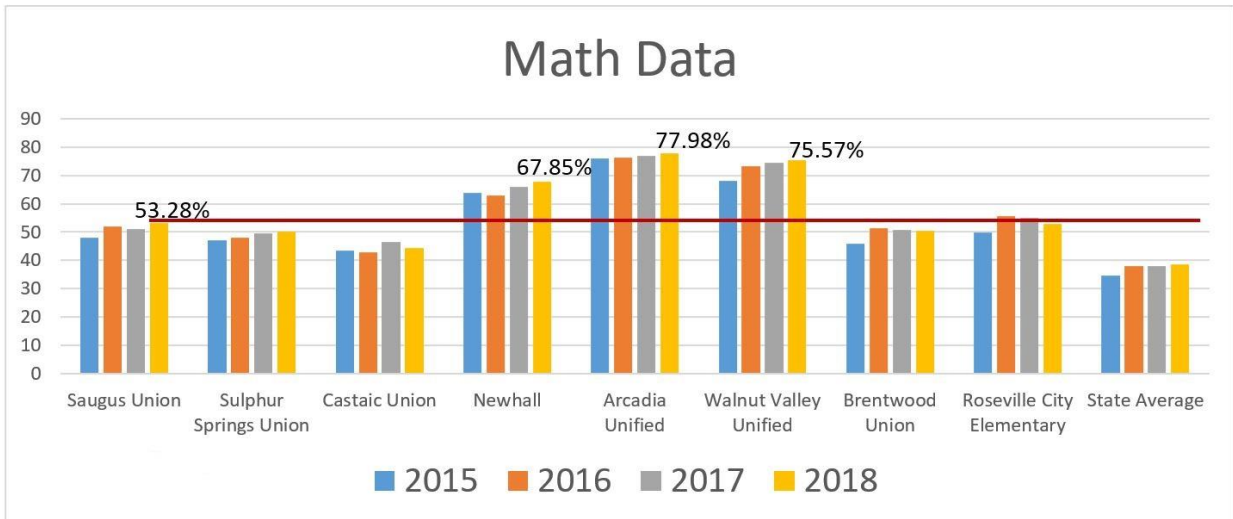
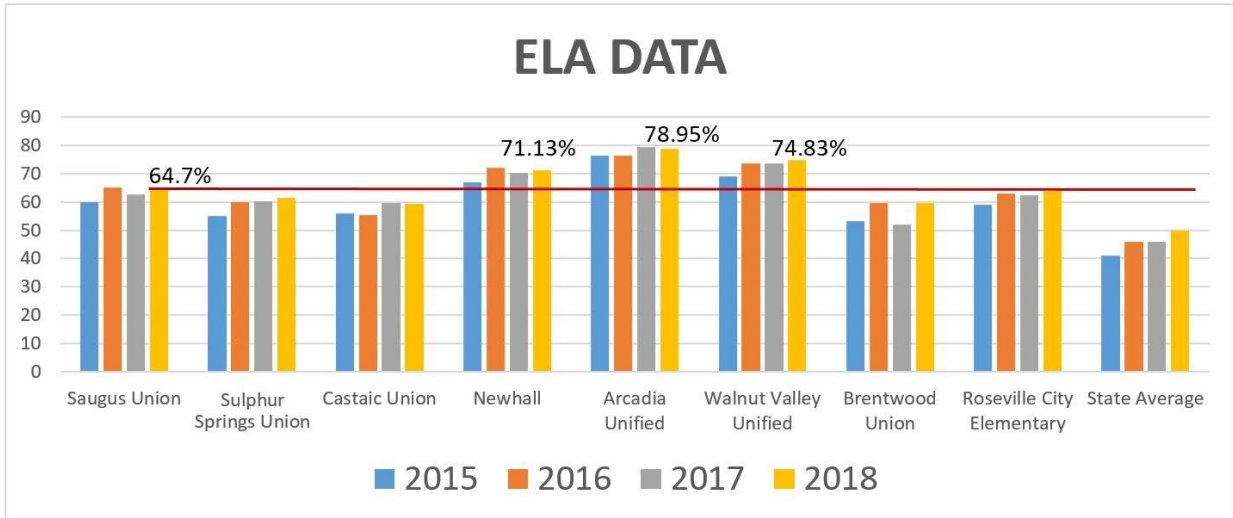


STATE OF THE DISTRICT 2019: SESSION 2

SUSD STATE OF THE DISTRICT, SESSION 2: CURRICULUM, INSTRUCTION, AND ASSESSMENT – THE FUTURE IN SUSD AND SCIENCE INSTRUCTION (NGSS)

Instruction is the single most important element of any school district. The teaching and learning process must be at the core of all of the work done within a school district and the central goal for improvement or enrichment of the students who attend the district. The Saugus Union School District (SUSD) has had many award-winning and notable years of providing quality instructional programs to its community. While it continues to be a high achieving school district within the state, we see that we have some areas of opportunity when we compare ourselves to our local districts and to districts that are demographically similar. The following two charts show a four-year comparison of SUSD's English Language Arts (ELA) achievement and mathematics achievement as measured by the [California Assessment of Student Performance and Progress \(CAASPP\)](#) in grades 3-6.



When we examine the local area school districts achievement and other demographically similar school districts (i.e., similar in size, ethnicity, English learner enrollment, etc.) we see that they are achieving at higher levels. We must ask ourselves “What are they doing that is different?”

The answer to that question is simple. The higher performing districts have district-wide systems that incorporate a **cycle of continuous improvement** and provide opportunities for **systematic collaboration between teachers**. These two elements combined with a **systematic intervention/enrichment model** create an environment where the assessed needs of all students are met and their individual achievement levels rise.

To that end, SUSD is moving to develop the following:

- **Professional Learning Communities (PLC)** environments at all school sites
- **Common Curriculum Implementation and Common Assessments**

- Response to Intervention Processes

Professional Learning Communities (PLC) Environments:

Professional Learning Communities or PLCs is an idea that has been part of the educational community for many years. Pioneered by the Rick and Rebecca DuFour in the late 1990's, it is the idea of teachers working collaboratively to design both instruction and assessment that are aligned to individual grade level or content area standards while meeting the assessed needs of their individual students. PLCs work on *the cycle of continuous improvement* in that teachers at a grade level examine common data to determine instructional and achievement needs, they design or plan instruction and assessments to meet those needs as well as grade level expectations, and finally they follow a cycle of *plan, do, check, act* that allows students to receive instruction that is at their specific level, but also drives their achievement forward in order to ensure optimal learning. PLCs function on the following 3 questions:

- *What do we want each student to know and learn?*
- *How will we know when each student has learned it?*
- *How will we respond when a student has difficulty or needs more time to learn?*

The goals created for a PLC group are called **SMART goals** because each learning goal must be **S**pecific, **M**easureable, **A**ttainable, **R**esults oriented, and **T**imely.

SUSD has been working at individual school sites to develop PLC structures. Several schools (Plum Canyon, Bridgeport, West Creek, Emblem, Skyblue Mesa, Cedarcreek, and Santa Clarita) have had leadership teams (administrators & teachers) attending training sessions with the Ventura County Office of Education around implementation of the PLC structures. Recently a group of SUSD administrators went to a three-day training with Solution Tree (DuFours company) to better understand the PLC principles and be able to fully implement them in SUSD. We are planning additional training for this summer by PLC experts for teacher and administrator teams from each of our 15 school sites. We know that when we begin working collaboratively toward common goals and use our collective expertise to address the needs of students we will see new growth and continued success.

Common Curriculum Implementation and Common Assessments:

California Department of Education (CDE) provides all districts with common curriculum standards, common assessment experiences, and common instructional tools to ensure that all students across the state have a baseline or foundational experience when they attend a California public school. SUSD has that same responsibility to the stakeholders who entrust us to educate their children each year. By implementing a common curriculum, using common assessments to understand student progress, and providing

common instructional tools to every school, SUSD will create that foundational experience for ALL of its students.

Teaching is both *art* and *science*. The *science* is found when schools use effective research-based practices for instruction and assessment. The *science* is also found when schools use a systematic approach to instruction and assessment that is based the *cycle of continuous improvement*. The *art* of teaching is what occurs when highly trained educators use those systems and research-based tools to design lesson/activities for students to engage in learning. The *art* of teaching occurs when individual schools and classroom create environments where students are fully engaged in learning and their individual needs are being met.

To accomplish having both the *art* and *science* of teaching, SUSD teacher teams are beginning, this spring, to develop common curriculum guides for English Language Arts (ELA) and mathematics. Each curriculum guide will support the pacing of the California State Standards as well as outline the instructional resources that can best be used to instruct those standards. Each curriculum guide will provide information on the timelines for instructing the standards each trimester, to ensure students receive all of the grade level standards in a subject area each year. These curriculum guides, however, will not be a “same page/same day” map that eliminates the art of teaching by individual classroom teachers. Teachers will use the curriculum guide to support their individual or grade level collaborative lesson design to meet the specific needs of their students in their current classroom.

To ensure we are all moving forward at the appropriate levels of rigor and challenge, SUSD teachers will also work to select/design common district benchmark assessments that will be administered several times throughout the school year – ELA and math. These assessments will be based on specific content for each time period of the year and will allow classroom teachers to participate fully in the PLC process of raising student achievement. These assessments will combine with both classroom and state assessments to give parents information on the individual progress their student(s) are making toward achieving grade level standards. While these test will not become the “high stakes” tests that we have heard about in the media, they will be a common metric from which we can periodically measure our progress or mirror our progress on other assessments.

Response to Intervention Processes:

As a natural byproduct of implementing *a cycle of continuous improvement* and common curriculum and instructional practices, SUSD will begin a formal process of Response to Intervention (RtI). The RtI process creates a tiered model of support for students by identifying those practices and programs that are available for ALL students as part of their academic and/or social emotional learning – Level 1. The RtI model progresses to Level 2 by identifying those supports, programs, and/or practices that some of our students need to be successful. Level 2 supports are provided to those students

systematically and only when needed. Level 3 is the highest tier of support provided to ensure that students with the most severe academic and/or social/emotional needs have the supports they need to thrive.

Teams of classroom teachers, site administrators, and district office staff will meet and use our common curriculum tools and assessment tools to create this tiered system of supports. While many of these supports are already in place at individual schools, creating a district-wide RtI model will allow for them to be implemented consistently and with fidelity across all 15 school sites. Because this model is dependent on the creation of a common curriculum, common instructional models, and common assessments, families will begin seeing the RtI tiers in a more formal structure in the spring of 2020. Please know, however, that supports for students are currently in place and will continue throughout the formalization of the RtI model. If students need support to either remediate their learning or enrich their learning parents should contact their child's teacher or the site principal to discuss the needs.

[Next Generation Science Standards \(NGSS\):](#)

The Next Generation Science Standards or NGSS are the newest set of standards that school districts are using to guide their science instruction. While there are many discussions around how different these standards are, in many ways they are similar to the standards that we have seen in the past. The content of these standards in elementary school is fairly similar to previous standards (for example, the "parts of a plant" is still taught and still taught in grade 1). It is the method that is used to teach the content and how the students interact with the content to construct meaning that has changed. For example, while learning the information about parts of plants, students will also learn patterns and structures and how those are applicable in other areas (i.e., animal or human appendages/organs, machine parts, etc.). The ability to understand simple content in a more complex manner will allow students to transfer and apply their learning as they grow and develop. In addition, we see integration of concepts from mathematics and engineering into the elementary curriculum (i.e., using media to communicate a solution or using media to search for a potential solution to a problem).

The NGSS Standards were adopted by the state of California in the fall of 2013 and the Framework guiding those standards was adopted in the fall of 2016. The California Science Test (CAST) was piloted in 2018 for grades 5, 8, and high school. The operational CAST test will be used in 2019 and our first true scores will be received. Having experience with the state assessment and the scoring process will give schools a great deal of information on how their instruction is aligned to the assessment students will take. Finally, California adopted a textbook list in November of 2018. The adoption of this list of textbooks allows districts across the state to purchase much need NGSS aligned textbooks. Prior to this list being published districts who purchased textbooks were responsible for certifying that those books met all Education Code requirements for diversity, gender equity, etc.

SUSD has provided training and site level curriculum coaches focused on the NGSS standards since 2015. In 2018-2019 we will begin to participate in an adoption cycle, create NGSS curricular materials, and implement the NGSS standards TK-6 according to the following timeline:

- 2019 Begin NGSS textbook adoption process
- 2019 Begin NGSS pacing/curriculum guide work
- 2019 Support SUSD teachers with TOSA dedicated to NGSS
- 2020 Implement NGSS adopted materials & SUSD curriculum guides

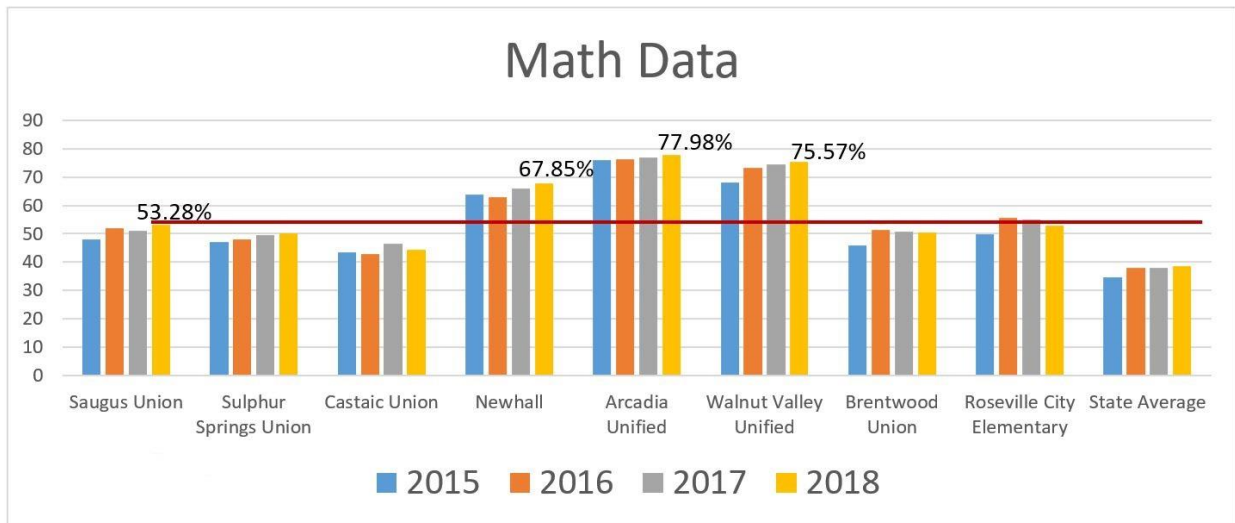
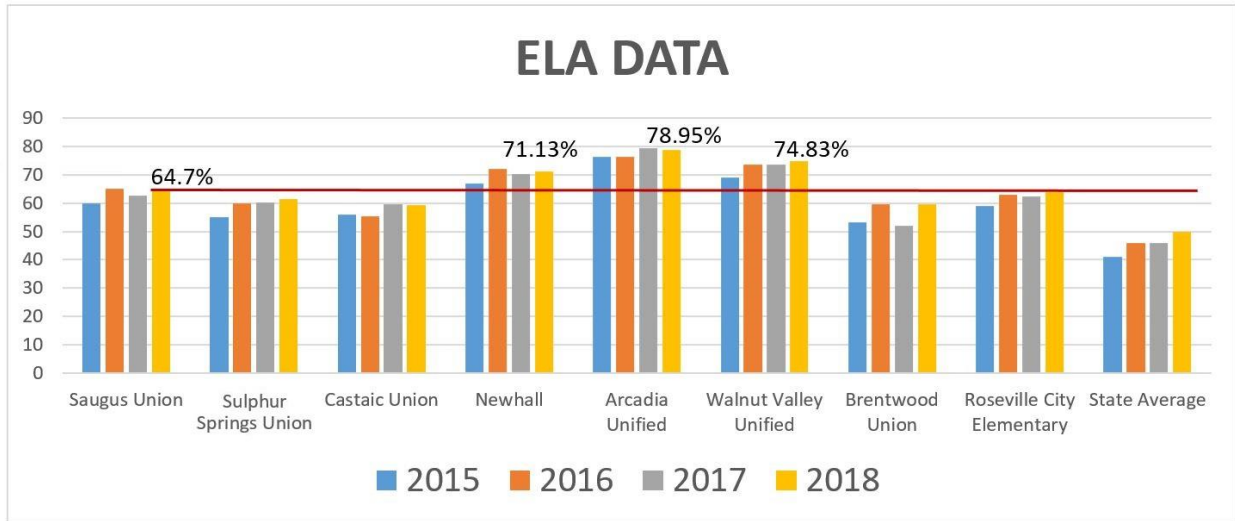
Until the new textbooks are adopted and purchased for the classrooms, teachers will continue using their currently adopted textbook materials for content and adapt their lessons to meet the demands of the NGSS. This means that while plant parts will be taught, students will learn about them in connection to patterns and understand that those parts are similar to parts/functions of the parts of other organisms. Training and support for all classroom teachers will continue for NGSS and remain throughout the first few years of the adoption.

Final Thoughts:

Curriculum, instruction, assessment, and professional development are critical pieces to the success of any school district. By having quality process and systems in these areas schools can ensure that students are learning at the appropriate levels and that they can support them when they struggle. **Successful districts never finish this work because the cycle of continuous improvement is always driving it.** New instructional strategies need to be explored, supplemental materials need to be brought into the system to address needs, outdated practices need to be phased out to make way for more efficient strategies, and quality research-based, effective practices need to be maintained to ensure that ALL students are successful. This means that the work of curriculum development is never done. It is always advancing, reflecting, reacting, and changing to meet the needs of our current students. But as long as we do that work in a collaborative supportive environment that balances the science and art of teaching we will be successful. By working Together WE will Achieve More!

SUSD ESTADO DEL DISTRITO, • SESIÓN 2: CURRÍCULO, ENSEÑANZA Y EVALUACIÓN - EL FUTURO EN SUSD Y LA ENSEÑANZA DE CIENCIA (NGSS)

La enseñanza es el elemento primordial más importante en cualquier distrito escolar. El proceso de enseñanza y aprendizaje debe ser el núcleo de todo el trabajo hecho dentro del distrito escolar y el objetivo central para el progreso y enriquecimiento de los estudiantes que asisten al distrito. El distrito de la Unión Escolar Saugus (SUSD) cuenta con muchos años destacados y de reconocimientos proveyendo programas de enseñanza a la comunidad. Aunque sigue siendo un distrito escolar de alto rendimiento dentro del estado, vemos que tenemos unas áreas que necesitan mejora cuando nos comparamos con distritos locales o con distritos que son demográficamente iguales a nosotros. Las siguientes dos gráficas muestran la comparación de cuatro años del rendimiento de Lenguaje y Literatura de Inglés (ELA) y el rendimiento de matemáticas de SUSD cual es medido por [el Examen de Rendimiento y Progreso Estudiantil de California \(CAASPP\)](#) en grados 3 a 6.



Cuando examinamos el rendimiento de los distritos escolares locales y de otros demográficamente iguales a nosotros (p. Ej. En tamaño, etnicidad, inscripción de aprendices de inglés, etc.) vemos que los niveles de rendimiento son más altos. Debemos preguntarnos “¿Qué es lo que están haciendo diferente?”

La respuesta a esa pregunta es simple. Los distritos de alto rendimiento cuentan con sistemas que incorporan un **ciclo de mejora continua** y proveen oportunidades para una **colaboración sistemática entre los docentes**. Estos dos elementos combinados con un modelo sistemático de intervención/enriquecimiento crean un ambiente donde se cumplen las necesidades particulares de todos los estudiantes y los niveles individuales de rendimiento suben.

Con ese fin, SUSD se está movilizando para desarrollar lo siguiente:

- **Ambientes de Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC)** en todas las escuelas
- **Implementación del currículo común y exámenes comunes**

- Procesos de respuesta a intervención

Ambiente de Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC):

Comunidades de Aprendizaje Profesional o PLC es una idea que ha sido parte de la comunidad educativa por muchos años. Iniciado por Rick y Rebecca DuFour a finales de 1990, es la idea de que los docentes trabajen en colaboración para diseñar la enseñanza y exámenes que estén alineados con el nivel de grado individual o con el contenido de los estándares de nivel mientras cumplen con las necesidades particulares de cada uno de sus estudiantes. Los PLC trabajan en el ciclo continuo de mejora ya que maestros examinan datos comunes según el nivel de grado para determinar las necesidades particulares de enseñanza y rendimiento, diseñan y planean la enseñanza y los exámenes para cumplir con esas necesidades al igual que las expectativas de ese nivel de grado, y por último siguen el ciclo de planear, hacer, revisar, actuar cual le permite a los estudiantes recibir enseñanza a su nivel específico y también impulsa una mejora en su rendimiento para poder garantizar el aprendizaje óptimo. Las PLC funcionan según las siguientes 3 preguntas:

- *¿Qué queremos que sepa y aprenda cada estudiante?*
- *¿Cómo sabremos que cada estudiante lo ha aprendido?*
- *¿Cómo vamos a responder cuando un estudiante está teniendo dificultad necesita más tiempo para aprender?*

Los objetivos creados para un PLC se llaman objetivos SMART porque cada objetivo deber ser específico, ser medido, alcanzable, orientado hacia resultados y con tiempo medido.

SUSD ha estado trabajando con las escuelas individualmente para desarrollar la estructura de las PLC. Varias escuelas (Plum Canyon, Bridgeport, West Creek, Emblem, Skyblue Mesa, Cedar creek, y Santa Clarita) han tenido grupos de liderazgo (administradores y docentes) que han asistido a capacitaciones con la Oficina de Educación del Condado de Ventura pertinente a la implementación de las estructuras de las PLC. Recientemente un grupo de administradores de SUSD asistió a una capacitación de tres días con Solution Tree (compañía de DuFours) para comprender mejor los principios de las PLC para así poder implementarlas en SUSD. Estamos programando más capacitaciones para este verano impartidas por expertos en las PLC para grupos de docentes y administradores de cada una de nuestras 15 escuelas. Sabemos que cuando trabajamos en colaboración hacia los mismos objetivos y usamos nuestra experiencia colectiva para abordar las necesidades de nuestros estudiantes veremos nuevo crecimiento y éxito continuo.

Implementación del currículo común y exámenes comunes:

El Departamento de Educación de California (CDE) provee a todos los distritos con los estándares comunes de currículo, experiencias comunes de exámenes y herramientas comunes de enseñanza para asegurar que todos los estudiantes del estado tengan una

experiencia fundamental cuando asisten a una escuela pública de California. SUSD tiene la misma responsabilidad con las partes interesadas quienes nos han dado la confianza de educar a sus hijos cada año. Al implementar un currículo común usando exámenes comunes para entender el progreso estudiantil y proveyendo herramientas de enseñanza comunes para cada escuela SUSD podrá crear esa experiencia fundamental para TODOS sus estudiantes.

La docencia es un *arte* y una *ciencia*. La *ciencia* se encuentra cuando se usan prácticas efectivas basadas en investigación para la enseñanza y examinar. También se encuentra ciencia cuando las escuelas usan un enfoque sistemático de enseñanza y exámenes que son basados en el ciclo de mejora continua. El *arte* de la docencia es lo que ocurre cuando docentes altamente calificados usan esos métodos y herramientas basadas en investigación para diseñar actividades/lecciones para atraer a los estudiantes al aprendizaje. El arte de la docencia ocurre cuando escuelas individuales y aulas crean ambientes donde los estudiantes estén atraídos por el aprendizaje y que sus necesidades individuales se estén cumpliendo.

Para lograr tener ambos, *arte* y *ciencia*, en la docencia, grupos de docentes de SUSD estarán empezando esta primavera a desarrollar guías de currículo común para Lenguaje y Literatura de Inglés (ELA) y matemáticas. Cada guía de currículo apoyará el ritmo de los Estándares Comunes de California al igual que un esquema de los recursos de enseñanza que pueden ser utilizados para enseñar esos estándares. Cada guía de currículo proveerá información sobre la cronología de enseñanza cada trimestre para asegurar que el estudiante reciba todos los estándares de nivel de grado en cada materia cada ciclo escolar. Sin embargo, estas guías de currículo no serán un mapa de “mismo día/misma página” cual elimina el arte de la docencia por medio de los docentes en las aulas. Docentes utilizaran la guía de currículo como apoyo a sus diseños de lecciones individuales colaborativas de nivel de grado para poder cumplir con las necesidades de sus estudiantes en su clase actual.

Para asegurarnos de que estemos movilizándonos hacia los niveles apropiados de rigor y reto, los docentes de SUSD también trabajarán para seleccionar/diseñar evaluaciones de referencia del distrito cuales serán administradas varias veces durante el ciclo escolar en ELA y Matemáticas. Estas evaluaciones estarán basadas en contenido específico para ese periodo de tiempo del ciclo escolar y le permitirá a los docentes participar plenamente en el proceso de las PLC para mejorar el rendimiento estudiantil. Estas evaluaciones combinarán los exámenes estatales y evaluaciones del aula para darles información a los padres sobre el progreso individual que están teniendo sus hijos en alcanzar los estándares de nivel de grado. Mientras que estas evaluaciones no se convertirán en evaluaciones de “alto riesgo” como hemos escuchado en los medios, sí serán métricos comunes de los cuales podremos medir periódicamente nuestro progreso o comparar nuestro progreso con otros exámenes.

Procesos de respuesta a intervención:

Como consecuencia natural de la implementación de un ciclo de mejora continua y currículo común y prácticas de enseñanza, SUSD empezará un proceso formal de Respuesta a Intervención (RtI). El proceso de RtI crea un modelo de niveles de apoyo para los estudiantes al identificar las prácticas y programas que están disponibles para todos los estudiantes como parte de su aprendizaje académico y socioemocional - Nivel 1. El modelo de RtI progresa a un nivel 2 al identificar el apoyo y los programas y/o prácticas que necesitan algunos de nuestros estudiantes para ser exitosos. Apoyo del nivel 2 son proveídos a los estudiantes sistemáticamente y solamente cuando es necesario. El nivel 3 es el nivel más alto de apoyo proveído para asegurar que estudiantes con necesidades académicas y/o socioemocional más severas tengan el apoyo necesario para que triunfen.

Equipos de docentes, administradores escolares, personal escolar del distrito se juntarán y usarán las herramientas del currículo común y evaluaciones para crear este sistema de apoyo nivelado. Aunque muchos de estos apoyos ya están en pie en las escuelas, el crear un modelo de RtI de distrito permitirá que se implementen constantemente y con fidelidad en todas las 15 escuelas. Debido a que este modelo es dependiente de la creación del currículo común, modelos comunes de enseñanza y exámenes comunes, familias empezarán a ver los niveles de RtI con una estructura más formal en la primavera del 2020. Por favor tenga presente que actualmente existen apoyos y estos continuarán mientras se formaliza el modelo de RtI. Si estudiantes necesitan apoyo, ya sea para remediar o enriquecer su aprendizaje, padres deben comunicarse con el maestro de su hijo o el director escolar para discutir las necesidades.

Estándares de Ciencias de la Próxima Generación (NGSS):

Los estándares de Ciencia de la próxima generación o NGSS son el nuevo grupo de estándares que están utilizando los distritos para guiar la enseñanza de ciencia. Aunque hay muchas discusiones sobre lo diferente que son estos estándares, en muchas maneras se parecen a los estándares que teníamos antes. En escuelas primarias el contenido de estos estándares es muy parecido a los anteriores - las partes de una planta todavía se enseña en primer grado. Lo que ha cambiado es el método que se usa para enseñar y la manera en que los estudiantes interactúan con el contenido para elaborar razonamiento. Por ejemplo, cuando están aprendiendo la información sobre las partes de una planta los estudiantes también aprenden patrones y estructuras y como estas pueden ser aplicadas en otras áreas (p.ej. Apéndices humanos o de animal, partes de maquinaria, etc.). La habilidad de comprender contenido simple de una manera más compleja permitirá que los estudiantes puedan transferir y aplicar el aprendizaje a cómo van creciendo y desarrollándose. Además, vemos conceptos de integración de matemáticas e ingeniería en el currículo de primaria (p.ej. Usar los medios para comunicar una solución o usar los medios para hacer investigación para una posible solución a un problema).

Los estándares NGSS fueron adoptados por el estado de California en el otoño del 2013 y el esquema de guía para esos estándares fue adoptado en otoño de 2016. El Examen de Ciencias (CAST) fue puesto a muestra en 2018 para grados 5, 8 y preparatoria. El examen CAST operativo será utilizado en 2019 y se recibirán los primeros resultados oficiales. El

tener experiencia con los exámenes estatales y el proceso de calificación le dará a las escuelas una gran cantidad de información de como la enseñanza está alineada al examen que tomarán los estudiantes. Finalmente, California adoptó una lista de libros en noviembre de 2018. La adopción de esta lista de libros de texto le permite a los distritos de todo el estado comprar los libros de textos alineados con los NGSS que tanto se necesitan. Antes de que fuera publicada esta lista los distritos que ya habían comprado libros de texto eran responsables de certificar que esos libros cumplieran con los requisitos de diversidad e igualdad de género de acuerdo con el Código Educativo.

SUSD ha proveído capacitación y entrenadores de currículo por escuela que se enfocan en los estándares NGSS desde 2015. En 2018-2019 empezaremos a participar en el ciclo de adopción, a crear material de currículo de NGSS e implementar los estándares NGSS para grados TK a 6 de acuerdo con la siguiente línea de tiempo:

- 2019 Empezar el proceso de adopción de libros de texto de NGSS
- 2019 Empezar el trabajo de guía de currículo/cronología de los NGSS
- 2019 apoyar a los docentes de SUSD con docentes TOSA dedicadas a los NGSS
- 2020 Implementar los NGSS, material adoptado y las guías de currículo de SUSD

Hasta que se compre y adopten los nuevos libros de texto para las aulas, docentes continuarán usando sus materiales de texto actuales para acceder el contenido y adaptarán las lecciones para cumplir con las demandas de los NGSS. Esto quiere decir que mientras se enseñan las partes de una planta, estudiantes aprenderán sobre ellas en conexión con patrones y comprenderán que esas partes son similares a partes/funciones de otras partes de organismos. Continuará la capacitación y el apoyo para los docentes en el aula para los NGSS y esto permanecerá por los primeros varios años después de la adopción.

Comentarios finales:

El currículo, la enseñanza, exámenes, y el desarrollo profesional son piezas críticas para el éxito de cualquier distrito. Al tener una calidad en el proceso y sistemas en estas áreas escuelas pueden asegurar que los estudiantes estén aprendiendo a los niveles adecuados y que pueden apoyarlos cuando estén teniendo dificultad. **Distritos exitosos nunca terminan este trabajo porque el ciclo de mejora continua siempre está presente.** Se deben explorar nuevas estrategias de enseñanza, se necesitan integrar nuevos materiales suplementarios al sistema para abordar las necesidades, prácticas viejas deben ser eliminadas gradualmente para abrir camino a estrategias más eficientes y se deben mantener prácticas efectivas de calidad basadas en investigación para asegurar que todos los estudiantes tengan éxito. Esto quiere decir que el trabajo de desarrollar el currículo nunca se termina. Siempre está avanzando, reflejando, reaccionando, y cambiando para cumplir con las necesidades de los estudiantes actuales. Pero mientras hagamos el trabajo en un ambiente de colaboración y apoyo que pone un balance de ciencia y arte en la docencia habrá éxito. ¡Al trabajar juntos, Lograremos más!

